

ÅRSREDOVISNING

för

Svensk-kinesiska Resebyrån AB

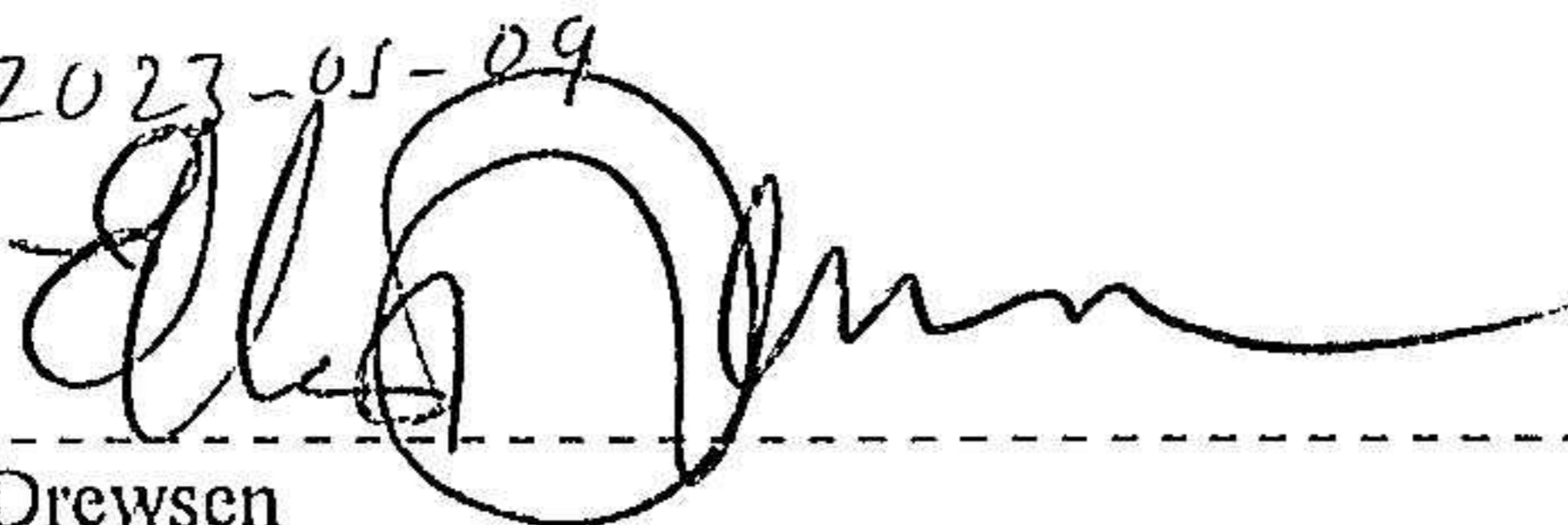
Org.nr. 559064-1899

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- noter	6
- underskrifter	7

Undertecknad styrelseledamot i Svensk-kinesiska Resebyrån AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkning fastställts på årsstämma den 9 maj 2023. Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Stockholm 2023-05-09



Elby Kwok Drewsen

78

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

Verksamheten

Viktiga förhållanden och väsentliga händelser

Kina var fortsatt stängt för utländska turister under hela år 2022. Då företaget är specialiserat enbart på destinationer i Kina beslutades att fortsatt hålla en låg profil på affärsverksamheten till dess att det blir möjligt att turista i Kina igen.

Verksamhetens art och inriktning

Bolaget säljer och arrangerar resor till Kina.

Bolaget är ett klimatneutralt företag från och med 1 januari 2019, vilket innebär att företaget måste genomföra beräkning av utsläppen, ta fram åtgärdsprogram för att minska utsläpp, samt kompensera för de utsläpp som kvarstår som resultat av företagets verksamhet. Dessutom klimatkompenserar bolaget för alla flygresor till och från resmålet, som ingår i resorna. Mer information kan hittas på www.svenskkinesiska.se/om-oss/klimatkompensation/

Moderbolaget Lotus Travel Group AB har representationskontor både i Shanghai (sedan 1996) och Peking (sedan 1993).

Säte

Företagets säte är Stockholm.

Flerårsöversikt*

	2022	2021	2020	2019	2018
Nettoomsättning	129 999	3 092 002	156 630	6 169 362	5 716 902
Res. efter finansiella poster	5 327	-135 871	-761 572	54 884	7 777
Res. i % av nettoomsättningen	4,09	-4,39	-486,22	0,88	0,13
Balansomslutning	1 233 155	1 917 669	343 631	1 266 067	2 013 584
Soliditet (%)	8,64	5,27	69	10,16	4,25

*Definitioner av nyckeltal, se noter

Omsättningen har minskat med 96% jämfört med föregående år. Detta till följd av att Kina var fortsatt stängt för utländska turister under hela år 2022.

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång	50 000	187 118	-135 871	101 247
Balanseras i ny räkning		-135 871	135 871	0
Årets resultat			5 326	5 326
Belopp vid årets utgång	50 000	51 247	5 326	106 573

Villkorade aktieägartillskott uppgår till:

2022-12-31	2021-12-31
870 000	870 000

Svensk-kinesiska Resebyrån AB
Org.nr. 559064-1899

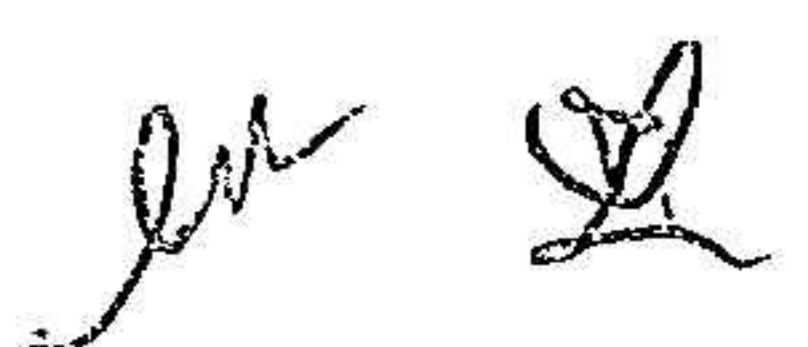
2023051908771

Resultatdisposition

Förslag till disposition av bolagets vinst

Till årsstämman förfogande står	
balanserad vinst	51 248
årets vinst	<u>5 326</u>
	56 574
Styrelsen föreslår att	
i ny räkning överföres	<u>56 574</u>
	56 574

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.



Svensk-kinesiska Resebyrå AB
Org.nr. 559064-1899

2023051908772

RESULTATRÄKNING

	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
Rörelsens intäkter m.m.			
Nettoomsättning		129 999	3 092 002
Övriga rörelseintäkter		<u>0</u>	<u>344 396</u>
		129 999	3 436 398
Rörelsens kostnader			
Övriga externa kostnader		-125 200	-603 562
Personalkostnader	2	5 513	-2 951 608
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		<u>0</u>	<u>-17 099</u>
		-119 687	-3 572 269
Rörelseresultat		10 312	-135 871
Resultat från finansiella poster			
Räntekostnader och liknande resultatposter		<u>-4 985</u>	<u>0</u>
		-4 985	0
Resultat efter finansiella poster		5 327	-135 871
Årets resultat		<u>5 327</u>	<u>-135 871</u>

Svensk-kinesiska Resebyrån AB
Org.nr. 559064-1899

2023051908773

BALANSRÄKNING

TILLGÅNGAR

Not

2022-12-31

2021-12-31

Anläggningstillgångar

Inmateriella anläggningstillgångar

Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter

3

0
0

0
0

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer

4

0
0

0
0

Summa anläggningstillgångar

0

0

Omsättningstillgångar

Kortfristiga fordringar

Fordringar hos koncernföretag

1 206 384

1 710 041

Övriga fordringar

11 705

10 295

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

1 980

0

1 220 069

1 720 336

Kassa och bank

Kassa och bank

13 086

197 333

Summa kassa och bank

13 086

197 333

Summa omsättningstillgångar

1 233 155

1 917 669

SUMMA TILLGÅNGAR

1 233 155

1 917 669

Svensk-kinesiska Resebyrå AB
Org.nr. 559064-1899

2023051908774

BALANSRÄKNING

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital
Aktiekapital

Fritt eget kapital
Balanserat resultat
Årets resultat

Summa eget kapital

Kortfristiga skulder

Förskott från kunder
Leverantörsskulder
Skulder till koncernföretag
Aktuella skatteskulder
Övriga skulder
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter
Summa kortfristiga skulder

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

Not

2022-12-31

2021-12-31

	50 000	50 000
	<u>50 000</u>	<u>50 000</u>
	51 248	187 118
	5 326	-135 871
	<u>56 574</u>	<u>51 247</u>
	<u>106 574</u>	<u>101 247</u>
	0	9 729
	12 365	0
	22 311	0
	11 647	20 199
	882 924	1 402 798
	<u>197 334</u>	<u>383 696</u>
	<u>1 126 581</u>	<u>1 816 422</u>
	1 233 155	1 917 669

Svensk-kinesiska Resebyrå AB

Org.nr. 559064-1899

NOTER

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning.

Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

Fordringar

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

Intäktsredovisning

Inkomsten redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Företaget redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) om ersättningen erhålls i likvida medel direkt vid leverans. Avdrag görs för lämnade rabatter.

Inkomstskatt

Aktuell skatt är inkomstskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats.

Aktuell skatt värderas till det sannolika beloppet enligt de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen.

Not 2	Medelantal anställda	2022	2021
	<i>Medelantal anställda</i>		
	Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.		
	Medelantal anställda har varit	0,00	1,00
Not 3	Koncessioner, patent, licenser, varumärken m.m.	2022-12-31	2021-12-31
	Ingående anskaffningsvärde	800 000	800 000
	Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	800 000	800 000
	Ingående avskrivningar	-800 000	-800 000
	Utgående ackumulerade avskrivningar	-800 000	-800 000
	Utgående redovisat värde	0	0
Not 4	Inventarier, verktyg och installationer	2022-12-31	2021-12-31
	Ingående anskaffningsvärde	78 904	78 904
	Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	78 904	78 904
	Ingående avskrivningar	-78 904	-61 805
	Årets avskrivningar	0	-17 099
	Utgående ackumulerade avskrivningar	-78 904	-78 904
	Utgående redovisat värde	0	0

2023051908775

Svensk-kinesiska Resebyrå AB

Org.nr. 559064-1899

NOTER

Not 5 Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut

I skrivande stund har Kina öppnat upp för affärsresor och individuella turister, men gruppvisum för turistgrupper utfärdas ännu inte. Utbudet av flighter till och från Kina är också oerhört begränsat. Vi tror att detta kommer att förändras under de kommande månaderna.

På grund av detta har vi ännu inte kunnat börja publicera gruppavgångar på vår hemsida, däremot har vi återigen börjat att arrangera individuella resor till Kina. Mycket tyder på att Kina kommer utfärda gruppvisum inom kort och vi planerar att börja erbjuda gruppresor till Kina under hösten 2023. Vår förhoppning är att det då kommer att finnas ett betydligt större utbud av flighter till fler städer runtom i Kina.

Not 6 Koncernförhållanden


Bolaget är dotterbolag till Lotus Travel Group AB, org.nr. 556539-4185, säte Stockholm.


Not 7 Definition av nyckeltal

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansomslutning

Stockholm 2023-05-09


Elby Kwok Drewsen
Verkställande direktör
2023-05-09


Conny Lantz
2023-05-09

Min revisionsberättelse har lämnats den 9 maj 2023


Axel Nelén
Auktoriserad revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Svensk-kinesiska Resebyrå AB
Org.nr. 559064-1899

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Svensk-kinesiska Resebyrå AB för år 2022.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Svensk-kinesiska Resebyrå ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Svensk-kinesiska Resebyrå AB enligt god revisions sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

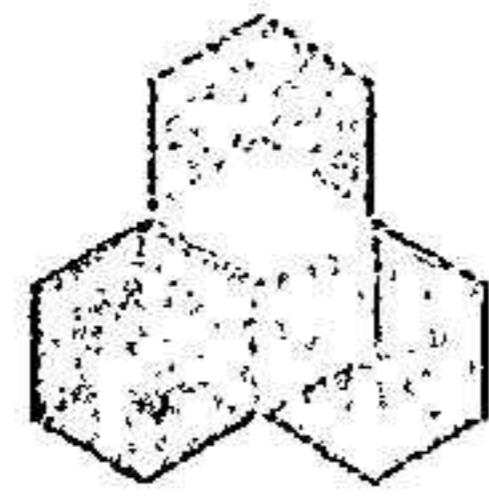
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.



Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Svensk-kinesiska Resebyrån AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Svensk-kinesiska Resebyrån AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm den 9 maj 2023

Axel Nelén

Auktoriserad revisor

**Fotokopians överensstämmelse
med originalet intygas:**

For information of the
Department of the Interior
Washington, D.C. 20240